

ДК

северному сиянию

Меню

Menu



Завтраки / Breakfast

Каша овсяная с ягодами на молоке / на воде	210	320
Oatmeal with berries (made with milk or water)		

Сырники со сгущённым молоком / сметаной / джемом	150/20	420
Cottage cheese pancakes with condensed milk / sour cream / jam		

Яичница из 3-х яиц с обжаренным беконом / томатами и зеленью / сыром и тостом	120/40/40	420
Fried eggs (3) with bacon / tomatoes and greens / cheese and toast		

Блины с икрой лососевой	120/30/10	590
Pancakes with salmon caviar		

Бутерброды / Sandwiches

Семга слабосоленая на пшеничной гренке	100	440
lightly salted salmon on crusty bread		

Бутерброд с икрой лососевой	100	510
Sandwich with salmon caviar		

Закуски / Салаты /
Appetizer / Salads

Овощной букет (томаты свежие, огурцы свежие, перец болгарский, зелень, масло растительное)	200	390
Vegetable bouquet (fresh tomatoes, fresh cucumbers, bell peppers, greens, vegetable oil)		

Салат из свежих овощей и отварной говядины с маслом / сметаной (томаты свежие, огурцы свежие, лук, говядина, яйцо куриное, зелень свежая, масло растительное / сметана)	200	490
Salad of fresh vegetables and boiled veal with oil / sour cream (fresh tomatoes, fresh cucumbers, onion, veal, chicken egg, fresh greens, vegetable oil / sour cream)		

Салат «Цезарь» с курицей / тигровой креветкой	200	530/
«Caesar» salad with chicken / tiger shrimp		640

Сельдь с картофелем	75/100/ 30/5/2	450
Herring with potatoes		

**Паштет куриный
с карамелизированным луком
и хрустящей булочкой**

120/50/
30/5

540

**Chicken pate with caramelized
onion and crispy bun**

Закуска «Рускеала»

(томаты черри маринованные, корнишоны
консервированные, капуста белокочанная квашеная,
картофель)

150

540

Pickles «Ruskeala»

(pickled cherry tomatoes, canned gherkins, sauerkraut,
potatoes)

Мясное ассорти

(говядина в/к, карпаччо из куриного филе,
язык говяжий, томаты черри свежие, огурцы свежие,
свежая зелень)

100/35/
35/5

790

Meat plateau

(boiled and smoked beef, chicken fillet carpaccio,
beef tongue, fresh cherry tomatoes, fresh cucumbers,
fresh greens)

Сырное плато

(сыр маасдам, сыр пармезан, сыр бри, мед, орех
греческий, виноград)

160

820

Cheese plateau

(maasdam cheese, parmesan cheese, brie cheese, honey,
walnuts, grapes)

Ассорти северных рыб

(семга, форель)

150

910

Assorted northern fish

(salmon, trout)

*Национальные блюда /
National dishes*

**Карельская калитка
с картофелем**

100

220

Karelian pastry with potatoes

Печень трески по-мурмански

(печень трески, яйцо куриное, лук репчатый, зелень,
тарталетка)

150

460

**Murmansk-style cod liver
in tartlets**

(cod liver, chicken egg, onion, greens, tartlet)

**Салат с карельской форелью
слабой соли**

(форель с/с, руккола, салат айсберг, томаты черри,
картофель, яйцо куриное, масло оливковое, горчица,
сок лимона, брусника, микрозелень)

130

510

**Salad with karelian lightly
salted trout**

(lightly salted trout, spinach, lollo rossa salad, cherry
tomatoes, potatoes, chicken egg, olive oil)

Заполярная уха со сливками

(картофель, брокколи, семга, треска, молоко, сливки,
морковь, лук, специи)

300

490

Arctic fish soup with cream

(potatoes, broccoli, salmon, cod, milk, cream, carrots,
onions, spices)

Пельмени с лососем и сметаной

(филе рыбы лососевых пород, лук, морковь, специи,
зелень)

200/30/2

560

**Dumplings with salmon
and sour cream**

(salmon fillet, onion, carrots, spices, greens)

Запеченная треска по-северному

(треска, картофель, лук репчатый, сливки, сметана, сыр, специи, зелень)

250

590

Northern style baked cod

(cod, potatoes, onions, cream, sour cream, cheese, spices, greens)

Жаркое по-карельски

(картофель, говядина, лук, морковь, шампиньоны, сметана, специи, зелень)

250

660

Karelian roast

(potatoes, beef, onion, carrots, champignons, sour cream, spices, greens)

Десерт «Северная ягода»

(клюква, брусника, гущенное молоко, кедровый орех, сахарная пудра, розмарин)

150

390

«Northern berry » dessert

(cranberries, cowberry, condensed milk, pine nuts, powdered sugar, rosemary)

Морс в ассортименте

(брусничный / клюквенный)

300

210

Berry juice in the assortment

(lingonberry / cranberry)

Супы / Soups

Куриный бульон с домашней лапшой

300

260

Chicken broth with homemade noodles

Грибной суп-пюре с пряными гренками

250/50

440

Mushroom soup puree with spicy croutons

Суп солянка мясная со сметаной

Meat solyanka soup with sour cream

255/30

470

Основные блюда / Main courses

«Жарёха» с грибами

(картофель, лук, шампиньоны, зелень)

200

440

Fried potatoes with mushrooms

(potatoes, onion, champignons, greens)

Фрикадельки в сливочном соусе с картофельным пюре и брусничным соусом

120/150

560

Meatballs in cream sauce with mashed potatoes and lingonberry sauce

Куриная грудка в сливочно-чесночном соусе с брокколи и луком фри

270

610

Chicken breast in creamy garlic sauce with broccoli and onion fries

Шницель из свинины

Pork schnitzel

120/30/
20/3

660

**Говядина пикантная
с перцем и рисом**
(говядина, перец болгарский, лук репчатый,
чеснок, специи, зелень, соус «Шриача», рис)

150/150 740

**Spicy beef with pepper
and rice**
(beef, bell peppers, onion, garlic, spices, greens,
«Sriracha» sauce, rice)

**Телячий язык с грибами
в сливочном соусе**
**Veal tongue with mushrooms
in cream sauce**

153 760

**Шашлык из лосося
и креветок с овощами
и сладким соусом чили**
(семга, креветка тигровая, брокколи, томаты
мини, масло оливковое, лимон, микрозелень,
сладкий соус чили)

160/40 1 090

**Salmon and shrimp kebab
with vegetables
and sweet chili sauce**
(salmon, tiger shrimp, broccoli, mini tomatoes, olive
oil, lemon, microgreens, sweet chili sauce)

Гарниры / Side dishes

Картофель по-деревенски
Rustic potatoes

150 190

**Картофельное пюре
со сливочным маслом**
Mashed potatoes with butter

150/10 190

Рис
Rice

150 190

Соусы / Sauces

**Сметана / Кетчуп /
Майонез / Сырный соус**
**Sour cream / Ketchup /
Mayonnaise / Cheese
sauce**

30 50

Сгущенное молоко / Джем
Condensed milk / Jam

20 50

Детское меню / Kids menu

**Мини-сосиски с отварными
макаронами и сырным
соусом**
**Mini sausages with pasta
and cheese sauce**

100/100/
40 380

**Маленькие пельмени
с мясом и сметаной**
**Small dumplings
with meat and sour cream**

200/30 390

**Филе куриной
грудки в панировке
с картофельными биточками
«Улыбка» с кетчупом**

120/100/
40

490

**Chicken nuggets with potato
chips «Smile» with ketchup**

**«Орешки» со сгущенным
молоком (2 шт.)**

40

120

**Nut-style cookies «Oreshki»
with condensed milk (2 pcs.)**

**Молочный коктейль
с клубничным /
шоколадным сиропом**

300

260

**Milkshake with strawberry /
chocolate syrup**

Десерты / Desserts

**Мороженое ванильное
с клубничным /
шоколадным сиропом /
шоколадной крошкой**

80/20

230

**Vanilla ice cream
with strawberry / chocolate
syrup/ chocolate chips**

**Медовик
с заварным кремом**

120/25

420

Honey cake with custard

Сливочно-творожный десерт

120

420

Creamy curd pastry

Горячие напитки / Hot drinks

**Чай черный / зеленый
в индивидуальной упаковке**

200

100

**Black / green tea
in the individual packaging**

**Чай черный / зеленый
в чайнике**

700

350

Black / green tea in a teapot

**Травяной чай
в ассортименте в чайнике**

700

400

**Herbal tea
in the assortment in a teapot**

Кофе эспрессо

40

200

Espresso

Кофе американо

150

250

Americano

Кофе капучино

200

290

Capuccino

**Кофе капучино
на альтернативном молоке**

200

310

**Capuccino
with alternative milk**

Добавки к чаю и кофе /
Tea and coffee supplements

Лимон / Сливки порционные	10	20
Lemon / Portion cream		

Хлебобулочные изделия /
Bakery products

Булочка пшеничная / ржаная	30	40
Wheat / rye bun		

Безалкогольные напитки /
Soft drinks

Вода «Байкал» негазированная (ПЭТ)	450	180
«Baikal» still water (PET)		

Вода минеральная «Рычал-Су» газированная (стекло)	500	210
Sparkling mineral water «Rychal-Su» (glass)		

Вода минеральная «Боржоми» газированная (стекло)	500	250
Sparkling mineral water «Borjomi» (glass)		

Сок в ассортименте (стекло)	200	200
Juice in the assortment (glass)		

Напитки газированные сладкие в ассортименте (стекло)	500	200
Sparkling sweet beverages in the assortment (glass)		

Напиток сильногазированный «Добрый-Кола» / «Добрый-Кола без сахара» (стекло)	250	180
Sparkling beverage «Dobry-Cola» / «Dobry-Cola without sugar» (glass)		

Напиток сильногазированный «Добрый-Лимон-Лайм» / «Добрый-Апельсин с витамином С» (стекло)	250	180
Sparkling beverage «Dobry-Lemon-Lime» / «Dobry-Cola Orange with vitamin C» (glass)		

Напиток сильногазированный «Индиан Тоник» Рич «Тоник» / «Биттер Лемон» Рич «Биттер» (ж/б)	330	210
Sparkling beverage «Indian Tonic» Rich «Tonic» / «Bitter Lemon» Rich «Bitter» (tin can)		

Снэковая продукция / Snacks

Фисташки	30	240
Pistachios		

Орешки кешью жареные	40	320
Roasted cashew nuts		

Чипсы «Мега чипс» в ассортименте	50	250
Chips «Mega Chips» in the assortment		

Чипсы «Бруто» в ассортименте	120	310
Chips «Bruto» in the assortment		

Информация о пищевой и энергетической ценности продукции указана в информационном листе или на упаковке.

Information about the nutritional and energy value of the products is indicated on the information sheet or on the packaging.

Питание предоставляется ООО «НТС».

Благодарим Вас за то, что посетили наш вагон-ресторан.

Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве предоставляемых услуг питания и обслуживания:

+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)

+7 (985) 491-72-48 (для сообщений)

dispatcher@ntsfpс.ru

director@fpс.ru

Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации вагона-ресторана

с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в полном объеме.

Meals are provided by LLC «NTS».

Thank you for visiting our dinning car

We would appreciate your feedback and offers on the quality of food and service:

+7 (800) 550-13-26 (toll free)

+7 (985) 491-72-48 (for messages)

dispatcher@ntsfpс.ru

director@fpс.ru

If You do not get a receipt, please, contact the dining car administration, demanding the return of money paid by You for catering services in full.

Генеральный директор Бочкарев А.Н.

General Director Bochkarev A.N.



ДК

северному сиянию

Специальное предложение
Гастрономические сувениры
Special offer
Gourmet souvenirs



Подарочный имбирный пряник Gift gingerbread	65	200
------------------------------------------------	----	-----

Клюква в сахарной пудре «Ягоды Карелии» Cranberries in powdered sugar «Berries of Karelia»	100	380
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----	-----

Соус «Карельский острый» / Соус «Карельский лесной» Sauce «Karelian spicy» / Sauce «Karelian forest»	250	560
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----	-----

Печень трески Cod liver	230	700
----------------------------	-----	-----

Сладкие чипсы из ягеля Reindeer lichen sweet chips	20	750
-------------------------------------------------------	----	-----

Информация о пищевой и энергетической ценности продукции указана на упаковке.
Information about the nutritional and energy value of the products is indicated on the packaging.

Питание предоставляется ООО «НТС».

Благодарим Вас за то, что посетили наш вагон-ресторан.

Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве предоставляемых услуг питания и обслуживания:

+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)

+7 (985) 491-72-48 (для сообщений)

dispatcher@ntsfpc.ru

director@fpc.ru

Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации вагона-ресторана с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в полном объеме.

Meals are provided by LLC «NTS».

Thank you for visiting our dining car

We would appreciate your feedback and offers on the quality of food and service:

+7 (800) 550-13-26 (toll free)

+7 (985) 491-72-48 (for messages)

dispatcher@ntsfpc.ru

director@fpc.ru

If You do not get a receipt, please, contact the dining car administration, demanding the return of money paid by You for catering services in full.

Генеральный директор Бочкарев А.Н.
General Director Bochkarev A.N.

